



Н.А. Тарасенко

ЕЩЕ РАЗ К СЕМАНТИКЕ ПОДГОЛОВНИКА ИЗ ГРОБНИЦЫ ТУТАНХАМОНА (CAIRO J.E. 62020)

ЦЕЛЬЮ настоящей статьи является уточнение семантики подголовника Cairo J.E. 62020 (Ex. No. 533), происходящего из погребального инвентаря гробницы Тутанхамона в Долине царей (KV 62) [PM ²l. 1, 569–586].

Данный артефакт – один из четырех подголовников, обнаруженных в кладовой гробницы [Картер 1959, 231–232; PM ²l. 1, 576]. Подголовник Cairo J.E. 62020, высота которого составляет 0,175 м, ширина – 0,288 м, вырезан из слоновой кости и состоит из двух частей, соединенных золотыми скобами. Композиция его оформления представляет собой фигуру божества, удерживающего выгнутую пластину для головы, и двух симметрично расположенных с обеих сторон львов, развернутых в противоположные стороны (рис. 1) [de Buck 1939, Pl. IA; Картер 1959, табл. 135; Piankoff 1962, Fig. 59; Desroches-Noblecourt 1969, 231, Ill. 187]. На столбике за спиной фигуры божества имеется вертикальная надпись: «Благой бог, сын Амона, царь Верхнего и Нижнего Египта, Владыка обеих земель Небхеперура, которому дана жизнь, подобно Ра, вечно» [Сокровища 1974, № 39]. Контуры иероглифов и детали фигур прорисованы синей краской.

Сцена подголовника Cairo J.E. 62020, как заметил уже Г. Картер [Картер 1959, 231], имеет сходство с одной из виньеток 17-й главы Книги Мертвых, известной как *Rw.tj-scene*, или изображение двух «львов горизонта» [Tarasenko 2007]. Но если виньетки 17-й главы Книги Мертвых фактически оформляются только при XIX династии¹, то подголовник датируется концом XVIII династии. К этому периоду относится также изображение пары львов на пирамидионе *Hnšw* и *Hri* Cairo 17.5.25.5 (рис. 2) [Rammant-Peeters 1983, Pl. XX, 58] и, очевидно, первая известная *Rw.tj-scene* из числа виньеток 17-й главы Книги Мертвых в *pNht* pLondon BM EA 10471+10473 (рис. 3) (© Trustees of the British Museum / фото Британского музея), также датируемого «постамарнским» временем [Quirke 1993, 46 (Nr. 119)].

Вместе с тем изображения «двойного льва» появляются значительно раньше Нового царства на скарабейях [Keel, Schroer 1998, Taf. I–III] и амулетах Первого переходного периода – Среднего царства [Reisner 1907, 173, Pl. XXII (Cairo); Wilkinson 1992, 102, Fig. 2]². Кроме



Рис. 2.

Рис. 3.

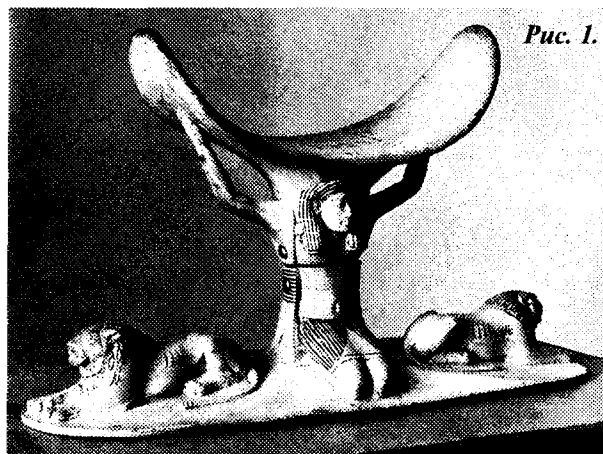
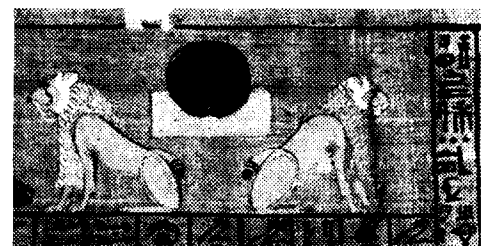












Рис. 1.



того, от Среднего царства известно два бронзовых зеркала, верхние части рукоятей которых украшены фигурками симметрично расположенных львов [Schäfer 1932, I, 6, Abb. 'b', 'b''], и если согласиться с вполне справед-

ливым мнением Х. Шефера [Schäfer 1932, 1–7] о том, что диск зеркала символизирует здесь диск солнца, то мы увидим весьма примечательный прототип будущей *Rw.tj-scene* – пары львов на зеркалах удерживают на спинах образ солнца [Hellinckx 2001, 82, fn. 94]³.

Вероятней всего, подобные предметы «визуализировали» термин   (вар.:    ) / *hnz* / «проходить»⁴, применявшийся для обозначения движения солнца [Sethe 1928, 274, *Ann.* 3; Roberson 2007, 176, fn. 642] и содержащий символ «двойного льва» с диском солнца над спинами животных: . Знак-детерминатив в виде «двойного льва», но без солнечного диска, – , известен также в написании имени бога земли Акера (*3kr*) в Текстах пирамид:   [Pyr. § 2254d, 2255a (Пепи II)] [Ogdon 1986, 127–135; Roberson 2007, 176, fn. 642]. Позднее он будет повторен в тексте глав 39, 94 и 96 Книги Мертвых [de Wit 1951, 102, 103]. Иконографический образ Акера как «двойного льва» появляется уже в Среднем царстве и известен, в частности, по рисункам на т.н. «волшебных ножах» («Zaubermeißer») / «магических жезлах»: Oxford AM 1942.90 [Altenmüller 1965: II, 117, *Abb.* 10], Cairo CG 9436 [Lexa 1925: III, *Pl. LI*, *Fig.* 86] или London BM EA 18175 [Pinch 1994, 40, *Fig.* 19; Taylor 2001, 209, *Fig.* 150] (см. также [Perraud 2002, 326, *Fig.* 3a; Roberson 2007, 984, *Pl.* 29, B]).

Акер широко представлен на росписи царских гробничных книг Нового царства, часть из которых предшествовала появлению виньеток 17-й главы Книги Мертвых, а потому их сцены косвенно могут быть признаны источником для формирования иконографии *Rw.tj-scene*:



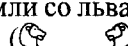
– Книга земли (часть D⁵) [Bonnet 1952, 12; Piankoff 1953, 23ff, 70, 194, fn. 3,5; *Pl. II, A III, A VIII, A XXV, XXVI, XXXI, XXXII*; Piankoff 1954, 330, *Fig.* 89; 345, *Fig.* 101; Schott 1965, 188–189, *Abb.* 2; Koch 1993, 400, *Abb.* 95; Hornung 1990, *Taf.* 1 (KV 2, Рамсес IV); *Taf.* 84 (KV 1, Рамсес VII); Hornung 1999a, 104, *Fig.* 55; Hornung 2002, 465–466; 465, *Abb.* 100; Roberson 2007, 175–179, 312–318];

– Книга пещер (3 секция, 5 регистр)⁶ [Piankoff 1954, *Fig.* 12; Schott 1965, 196, *Abb.* 3; Rundle Clark 1991, 161, *Fig.* 23; Hornung 1999a, 93, *Fig.* 49; Hornung 2002, 342–343, *Abb.* 77];

– Книга врат (10 час, верхний регистр, сцена 61) [Piankoff 1954, 197, *Fig.* 58; Hornung 1968, 38–39; *Taf.* 1b; Hornung 1979–1980: II, *Zehnte Stunde*; Hornung 1999a, 75, *Fig.* 39; Hornung 2002, 273–274; 274, *Abb.* 50];

– Амдуат (5 час, нижний регистр) [Schott 1965, *Taf.* 1; Hornung 1963: I, *Taf.* 5; Hornung 1999a, 38, *Fig.* 12; 46, *Fig.* 18; Hornung 2002, 112–115; 102–103, *Abb.* 5].

Интересная композиция, на которой Акер показан в иконографии, более соответствующей *Rw.tj-scene*, с изображением над ним головы небесной коровы, помещена на саркофаге *Ns-Imn* Cairo J.E. 29611 (= CG 6290–94) XXI династии (рис. 4) [Keel, Schroer 1998, 17, *Abb.* 3], что сближает образ Акера со львами *Rw.tj-scene* 17-й главы Книги Мертвых. Близкая аналогия представлена также на днище внутреннего саркофага *Imn-m-Ipt* London BM EA 22941 XXI династии [PM² I. 2, 828], где в иконографии *Rw.tj-scene* (к тому же с включением изображения головы небесной коровы) вырисованы два сфинкса с солнечными дисками (рис. 5) (© Trustees of the British Museum / фото Британского музея)⁷. В целом, несомненно, Акер был тесно связан с образом «горизонта» [de Wit 1952, 94; Hellinckx 2001, 65].

Кроме того, изображение львов в Книге земли и других царских путеводителях по Преисподней можно понять как написание двух диаметрально развернутых иероглифов  / *h3.t* / F₄ [Roberson 2007, 177], указывающих на такие значения понятия  / *h3.t*, как «перёд», «начало» (временная категория) [Wb., III, 19–20; Lesko 2002–2004: I, 296]. То есть семантически это, видимо, отсылка к представлению о бесконечном суточном движении солнца от «начала» к «началу»⁸ (= от «горизонта» к «горизонту»), что можно сопоставить и с упоминавшимся понятием *hnz*. В пользу данного понимания говорит и существование неопубликованной иконографической формы сцены из Книги земли со львами, развернутыми друг к другу () в гробнице *P(3)-di-Imn-ipt* TT 33 XXVI династии в Асасифе [PM² I. 2, 50–56; Piankoff 1947, 76; Roberson 2007, 177, fn. 645]. К этой же форме, как полагает Дж.А. Роберсон, может восходить и образ третьего льва (слева) на рисунке в «папирусе Амдуат» *Dd-Hnsw-ihw-s-nh* pParis Louvre N. 3276 XXI династии, нижний регистр которого содержит

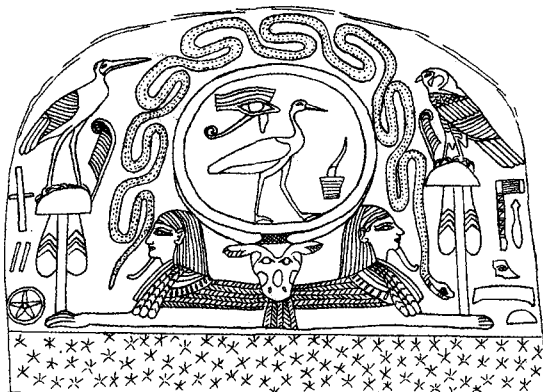


Рис. 4.

сцену из Книги земли [Piankoff 1957, 203–209 (Par. 29), Pl. 29; Roberson 2007, 178, fn. 649; 978, Pl. 26, A–B]. Исходя из подобного понимания, образ двух львов (в том числе и для виньетки 17-й главы Книги Мертвых (*Rw.tj-scene*)) можно трактовать иногда как своеобразный *perpetuum mobile* солярного движения [Piankoff 1957, 23; Derchain 1975–1976, 156; Hornung 1981, 226].

Таким образом, композицию подголовника Тутанхамона никак нельзя назвать прямым первоисточником будущей виньетки 17-й главы Книги Мертвых, но она отчетливо дает понять, что представление о двух «львах горизонта» (?) постепенно находило свой визуальный и графический образ, известный сегодня как *Rw.tj-scene*. Так или иначе, космографическая семантика у подголовника, без сомнений, существовала. Этот аспект предмета, обозначаемого египтянами как $\overline{\text{X}} / \text{wrs} / \text{Q}_4$ [Gardiner 1958, 500], был всесторонне раскрыт целой плеядой исследователей: Э. Навиллем (данные BD 166) [Neville 1911, 107–111], А. де Буком [de Buck 1939, 6–32], а в дальнейшем Б.Р. Хеллинксом [Hellinckx 2001, 61–95] и М. Перро [Perraud 2006, 283–293, Taf. I–II].

Относительно интерпретации семантики подголовника Тутанхамона сложилось несколько гипотез, которые можно свести к трём основным, и к тому же все они имеют много общих моментов. Первая была развита уже Г. Картером, первооткрывателем гробницы, который и подметил, как отмечалось, сходство композиции с *Rw.tj-scene* по 17-й главе Книги Мертвых. В центральной фигуре памятника Г. Картер усмотрел бога Шу, что на сегодняшний день является общепринятым мнением⁹, поднимающего небо-Нут (пластина для головы) над землей-

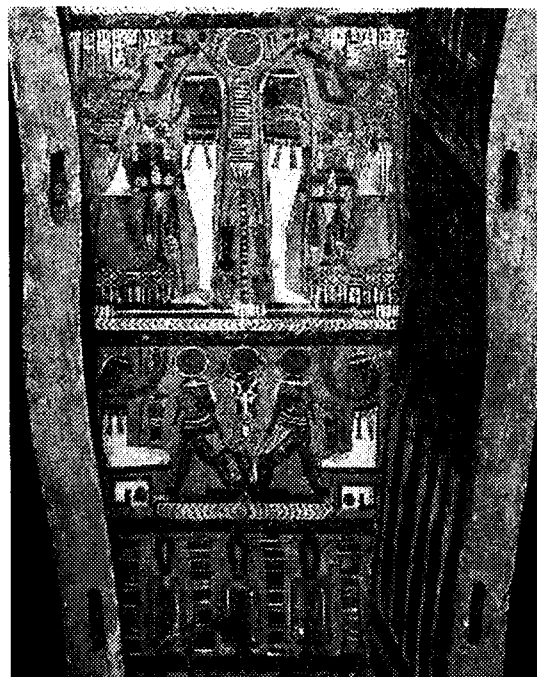


Рис. 5.

Гебом (база подголовника). Он пишет: «Изявение как бы иллюстрирует миф о супругах – боге земли Гебе и богине неба Нут, которых разлучил отец, бог воздуха Шу» [Картер 1959, 231]. Львов, как и в 17-й главе Книги Мертвых, он интерпретирует как «вчера» и «завтра», но развивает мысль. «Очевидно, – пишет Г. Картер, – они символизируют восход и закат бога солнца Ра, творца всех бессмертных и смертных существ. Однако эти львы могут также символизировать приход и уход Осириса, то есть умершего» [Картер 1959, 231].

К этой трактовке примкнуло большинство египтологов (см.: [Hellinckx 2001, 63, fn. 7]), в их числе А. Пьянков [Piankoff 1962, Fig. 59]¹⁰, К. Дерош-Ноблекур [Desroches-Noblecourt 1969, 231], Я. Занди [Zandee 1988, 178] и Р. Вилкинсон [Wilkinson 1992, 68, Fig. 4; 69; Wilkinson 1994, 166, Fig. 18]. Иными словами, голова спящего монарха, помещенная на подставку-небо, ассоциируется с небом и звездами [Hellinckx 2001, 63]. М. Мюнстер несколько модернизировал эту интерпретацию и высказал мнение (а вслед за ним и М. Перро в своей неопубликованной диссертации), что голова царя на подголовнике символизирует небесную богиню [Münster 1968, 100]. Против такой точки зрения возражает Б. Хеллинкс, отмечая, что ни спящий, ни умерший непосред-

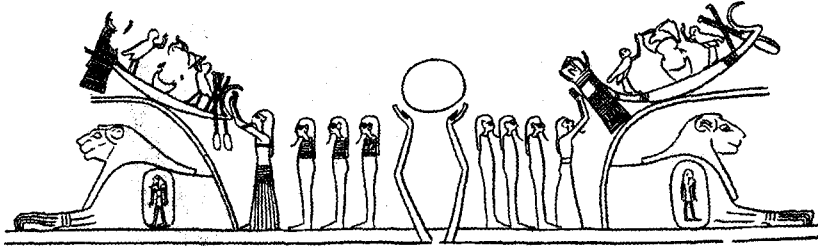


Рис. 6.

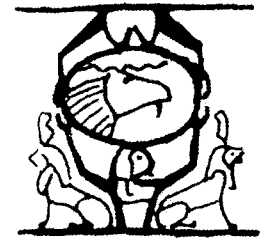


Рис. 7.

ственно с небесной богиней в египетских представлениях не отождествлялись [Hellinckx 2001, 63]¹¹.

Вторая гипотеза, поддерживаемая, помимо прочих (подборка: [Hellinckx 2001, 63, fn. 9]), тем же М. Мюнстером [Münster 1968, 100] и М. Перро (*non vidi*), базируется на понимании Г. Картера верхней части подголовника как образа небесной богини, а божества посередине – как Шу, который удерживает эту богиню, но без обязательной персонификации платформы подголовника как бога земли Геба.

Третья гипотеза, наименее известная, но, очевидно, наиболее приемлемая, была предложена А. де Бук в специальной разработке о связи сна, смерти и солярных представлений.

А. де Бук предложил видеть в композиции подголовника Тутанхамона непосредственно семантику восхода солнца (*Sonnenlaufszene*), а именно сцену поднятия богом Шу солнца¹² из глубины Преисподней [de Buck 1939, 17–30], что имеет и дополнительный первообраз с участием антропоморфного Нуна, поднимающего солнце из собственных первобытных вод [Niwiński 1983, 75–89], – сцены 12-го часа Книги врат на саркофаге Сети I и ее аналогиях в *pInh-jj*

pLondon BM EA 10472 и *pHnsw-mš pParis Bibl. Nat. 153–155* [de Buck 1939, 1–13, Fig. 2; Niwiński 1983, 81, Abb. 4]. Еще одной важной аналогией следует назвать композицию части D Книги земли (Акера) (рис. 6) [Roberson 2007, 175 (15); de Buck 1939, 7,

Fig. 1], где между львами Акера показаны руки Нуна, поднимающие солнечный диск, что действительно

близко и к сюжету подголовника Тутанхамона, и к некоторым из числа *Rw.tj-scene* в заупокойных папирусах (тем, что наделены солярными импликациями) [Тарасенко 2009, 121–122 (типы Vc, VI, VIa, VIb)]. Как доказательство своей гипотезы А. де Бук приводит примеры *Rw.tj-scene* на саркофаге *3s.t-m-bit* Cairo J.E. 26198 (рис. 7)



Рис. 8.

[de Buck 1939, 16, Fig. 6; Hellinckx 2001, 66, Fig. 3b] и рисунка из мифологического *pBerlin P. 3147*¹³ [de Buck 1939, 16, Fig. 5; Hellinckx 2001, 66, Fig. 3a], изображающих Шу поднимающим солнце. К этому можно добавить весьма ясное указание сцены на внутреннем саркофаге *P3-di-Imn* Liverpool 1953.72 XXII династии, где Шу, сидящий на знаке «неба», представлен поднимающим солнечную ладью с диском (рис. 8) [Taylor 2003, 110, Pl. 59].

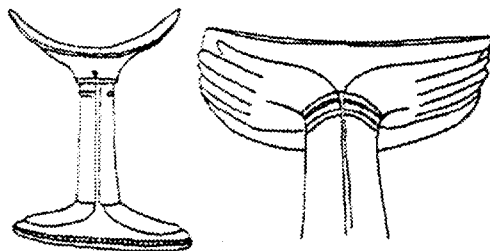


Рис. 9.

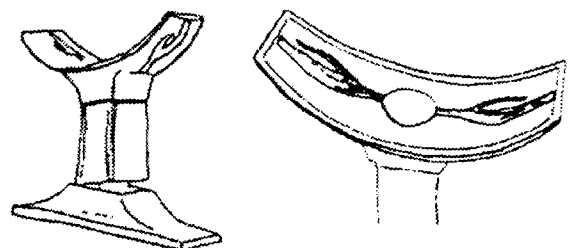


Рис. 10.

Таким образом, согласно А. де Буку, голова царя, помещенная на подголовник, ассоциируется непосредственно с восходящим солнцем-Ра, поднимающимся при помощи Шу (/ Нуна) на небосклон из вод первобытного Океана. Возможно, это положение может подтверждаться семантикой подголовников, в качестве декора которых использованы образы двух рук, поддерживающих верхнюю, предназначенную для головы, выгнутую пластину.

Известно более тридцати предметов с подобным дизайном, датируемых временем Старого царства, Первого переходного периода и Среднего царства. Такие подголовники, по типологии К. Сурдив [Sourdive 1984, 229ff], делятся на «хироморфные» («chiromorphic»), то есть такие, на которых показаны две руки (рис. 9 = Paris Louvre E. 13853 (Старое царство) [Sourdive 1984, 231 (CV 02); Hellinckx 2001, 68, Fig. 5a-b]), и «брахиоморфные» («brachiomorphic»), на которых даны только ладони (рис. 10 = Cairo J.E. 30967A (Среднее царство) [Sourdive 1984, 235, fig. 2 (CV 06); Hellinckx 2001, 69, Fig. 6a-b]). С одной стороны, природное помещение головы на руки (ладони) во время сна могло послужить «естественным» и вполне «прозаическим» прообразом для дизайна таких подголовников¹⁴, однако присутствие на ряде экземпляров изображения солнечного диска между ладонями (Cairo J.E. 30967A (рис. 10)¹⁵), с другой стороны, может подтверждать «солярную семантику» предметов, отстаиваемую А. де Буком и Б. Хеллинксом, – то есть показаны руки Шу, поднимающего солнце (связь Шу с поднятием солнца и с образом подголовника фиксируется, как мы ниже увидим, в Текстах саркофагов).

На подголовнике принца *Hrw-nht*, сына Осоркона II (XXII дин.), обнаруженном в его погребении в Танисе (Сан эль-Хагар, NRT-1), представлен мотив антропоморфных символов *dd* и *tit* (рис. 11) [Hellinckx

2001, 71, Fig. 8a-b]¹⁶. Б. Хеллинкс, специально исследовавший этот сюжет [Hellinckx 2001, 73–76], указывает на его генетическую связь с композициями сцен «солнечного движения» (Sonnenlaufszene) с антропоморфными *ʿnh* и *dd*, поднимающими солнце [Hellinckx 2001, 74; свод параллелей см.: 74, fn. 53]. Голова спящего (/ усопшего), помещенная на подголовник, ассоциируется с солнечным диском, что на подголовнике *Hrw-nht* демонстрирует композиционное построение, на котором и *dd*, и *tit* наделены руками в соответствующей поднятию солнца иконографии. Заметим, что в т.н. текстах «Обожествления частей (тела)» (Gliedervergottung) было обычным отождествление головы человека (/ усопшего) с Ра (солнцем) (PT 213, Pyr. § 135; PT 215, Pyr. § 148; PT 537, Pyr. § 1298; PT 539, Pyr. § 1303–1304; PT 690, Pyr. § 2098; CT Sp. 761, VI, 391i; Sp. 945, VII, 159a–c (= pGardiner III); BD 42).

Кроме того, подголовник *Hrw-nht* явно выполнял и функцию комплексного амулета, совмещающего элементы и символику трех важных погребальных амулетов, помещавшихся на мумию¹⁷, – *dd*, *tit* и, собственно, подголовника-*wrs*, иными словами – это воплощенные в материальном предмете главы 155 (*dd*), 156 (*tit*) и 166 (*wrs*) Книги Мертвых [Hellinckx 2001, 71]!

Итак, А. де Бук видит четкую семантическую линию: сон / смерть → Нун (небытие) → восход / возрождение, что подтверждается и данными pChester Beatty IV recto II, 8–10, согласно которым спящий погружается в Нун, где происходит его обновление, подобно тому, как он стал бы юным.

Использование подголовников в погребальном обряде (их помещение под голову мумии (рис. 12) [de Buck 1939, Pl. I, B]) и изображение на предметах инвентаря [de Buck 1939, Pl. II, 15, Fig. 3 (виньетка BD 166)], соответственно, восходит к той же идее о

возобновлении жизненных сил и воскрешении «спящего» в водах Нуна [de Buck 1939, 5–13]. С «солярной» интерпретацией символизма подголовника А. де Бука солидарен и Б. Хеллинкс, считая ее наиболее удачной [Hellinckx 2001, 65–66]¹⁸.

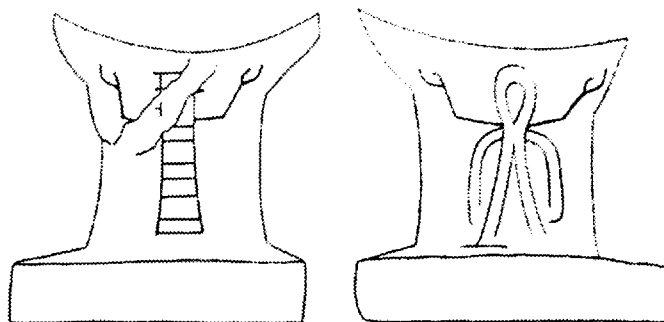


Рис. 11.

В пользу гипотезы А. де Бука говорит и то, что глагол $\text{ḥ}(i)$ «поднимать» («raise») (см.: [van der Plas, Borghouts 1998, 314]), применявшийся в описаниях поднятия богом Шу и солнца, и головы усопшего в Текстах саркофагов [CT Sp. 366, V, 27a (B2C, B1C, B P1), мог выписываться с детерминативом $\sum / wrs / Q_1 - \text{ḥ} - \text{ḥ}$, на чем особо акцентировали внимание М. Мюнстер, Я. Занди и Б. Хеллинкс, связывая этот факт с семантикой подголовника Тутанхамона [Münster 1968, 100; Zandee 1988, 178; Hellinckx 2001, 67, fn. 22, 23]. Такая графика $\text{ḥ}(i)$, помимо прочего, указывает, что Шу, судя по всему, уже в Среднем царстве устойчиво ассоциировался с подголовником [Hellinckx 2001, 68].

В свое время мы выдвинули предположение о связи семантики подголовника из гробницы Тутанхамона, при ее параллелизме с *Rw.tj-scene*, с темпоральными представлениями [Тарасенко 2002а, 275–280]. То есть львы здесь могут выступать не просто как персонифицированный «горизонт», но и как воплощения *sf / nhh / Pa* и *dw3w / dt / Осириса* (сейчас эта гипотеза, как мы ниже покажем, нам не кажется бесспорной). Фигура же божества посередине подголовника, как мы показали, может быть истолкована как образ Хеха, бога времени, чья иконография и форма иероглифического написания, — $\text{ḥ} / C_{11}$ [Gardiner 1958, 449 (C₁₁); Wilkinson 1992, 38–39], — идентична данному пластическому образу. К такой персонификации подталкивает и то, что в гробнице Тутанхамона было обнаружено весьма много изображений этого божества [Картер 1959, табл. 30б, 59, 60, 123б], из которых наиболее известным является изображение Хеха на спинке кедрового кресла (№ 97) [Картер 1959, табл. 49; Wilkinson 1992, 38, Fig. 2]. Такого же мнения относительно персонификации божества на подголовнике Тутанхамона придерживаются

Х. Фишер (без обоснования своего мнения) [Fischer 1980, 692, fn. 7] и К. Сурдив, причем последний исследователь особо подчеркивает, что Хех выступает на подголовнике как божество времени, а не как космическая фигура, то есть он здесь имеет значение «декоративной метафоры» («une métaphore décorative») «миллионов лет», предназначенных царю [Sourdive 1984, 258, 260, 262; Hellinckx 2001, 62, fn. 6].

Но на самом деле иконография Хеха действительно очень близка к Шу и в этом отношении серьезных противоречий с общепринятым толкованием фигуры на подголовнике Тутанхамона не вызывает [Hellinckx 2001, 62–63, fn. 6]. Иконографическое сходство Хеха и Шу обеспечило и слияние их функций: в качестве «держателя неба» Хех синкретизировался с Шу (и в текстах иногда назывался его сыном) [Bonnet 1952, 268; Kees 1977, 312; 195; Kákósy 1978, 103], и, с другой стороны, Шу ассоциировался с вечностью-*nhh*, этимологически восходящей к *hh* [Тарасенко 2009, 150]. Имеются и примеры прямого слияния Шу и Хеха на изображениях, наиболее известный — это космографический рисунок («сцена отделения неба от земли») в *pNsj-t3-nb.t-išrw* pLondon BM EA 10554 (XXII дин.) (рис. 13) [Budge 1912, Pl. CVI; de Buck 1939, 16, Fig. 4; Wilkinson, 1992, 126, Fig. 2; Pinch 1994, 25, Fig. 9], на котором божество, поддерживающее небо-Нут, подписано как «Шу», но имеет на голове знак «молодого ростка» / «года»: $\text{ḥ} / rnpt / M_4$, соответствующий иконографии Хеха [Gardiner 1958, 449 (C₁₁)]. На упоминавшемся саркофаге *P3-di-Imn* Liverpool 1953.72 Шу, поднимающий солнечную ладью, представлен в иконографии Хеха ($\text{ḥ} / C_{11}$) (рис. 8) (ср. [Pinch 2002, 92, Fig. 19]).

Так или иначе, все гипотезы относительно семантики подголовника Тутанхамона сходятся в одном: львы на нем персонифи-

Рис. 12.



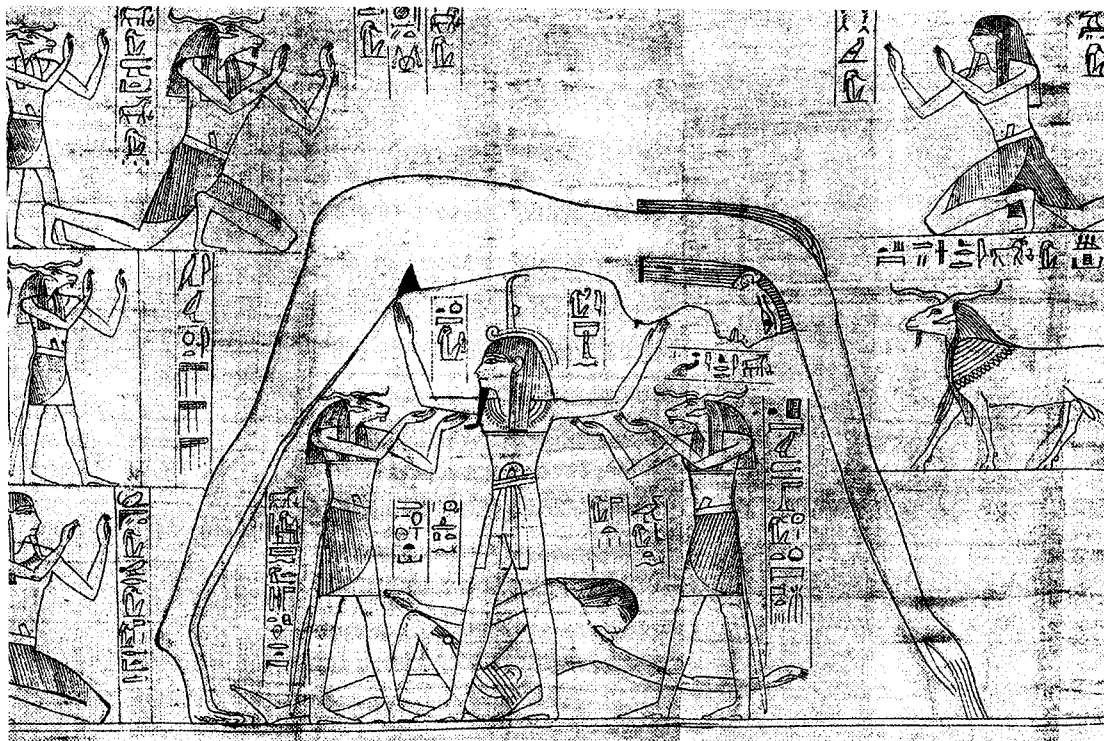




Рис. 13.

цируют «горизонт» (напр.: «The two lions denote the Horizon» [Piankoff 1962, Fig. 59]), это и есть «львы горизонта», известные по *Rw.tj-scene* 17-й главы Книги Мертвых, — стражи пиков *M3nw* и *B3hw*, между которыми циркулирует солнце [Hellinckx 2001, 64]. Вместе с тем Б. Хеллинкс отмечает, что в символизме львов на подголовнике Тутанхамона не следует усматривать прямой образ «горизонта-*3h.t*»: «the lions of Tutankhamun's headrest probably only enhance the horizon symbolism expressed by the curved top of the headrest, rather than actually composing the *akhet*-hieroglyph» [Hellinckx 2001, 80]. При этом семантику памятника голландский исследователь, вслед за А. де Буком, связывает с идеей солнечного восхода, где голова царя, помещенная на подголовник, ассоциируется с солнцем, поднимающимся из Преисподней [Hellinckx 2001, 68]. Общая же композиция, по Б. Хеллинксу, выглядит следующим образом: 1. Голова человека = солнце. 2. Верхняя пластина подголовника или весь подголовник = горы-*dw*, между которыми восходит и садится солнце. 3. Подголовник, на котором помещена голова человека = «горизонт-*3h.t*» [Hellinckx 2001, 79]

Отметим существование подголовников (причем всех исторических периодов

[Hellinckx 2001, 91]), непосредственно имитирующих горы-*dw* иероглифа  / N₂₆. Голова, ассоциируемая с солнечным диском, помещенная на горы-*dw*, символически воспроизводила образ иероглифа «горизонта-*3h.t*» /  / N₂₇ [Hellinckx 2001, 77–80].


Немаловажно, что образ львов на подголовнике Тутанхамона находит себе две аналогии, менее известные, но достаточно показательные. Первая из них — это фрагмент деревянного подголовника, обнаруженный в эль-Махасне экспедицией Дж. Гарстанга в начале XX века (рис. 14) [Garstang 1903, Pl. XXXIII; Hellinckx 2001, 81, Fig. 15a–b]. К сожалению, абсолютно никаких данных по этому предмету, обстоятельствам его находки и контексту в издании результатов экспедиции не дано, более того, неизвестна ни судьба находки, ни само сегодняшнее её местонахождение. Единственное, чем приходится довольствоваться, это прорисовка и указание, что датируется подголовник, как и другие предметы таблицы, временем «VI–XI династий» [Hellinckx 2001, 81]. Судя по рисунку, сам подголовник по форме должен был соответствовать образу «двойного льва», или Акера, —  — хотя сам предмет фрагмента-



Рис. 14.

рен и сохранилась голова лишь единственного животного.

Вторая аналогия, о которой следует упомянуть, – это неопубликованный деревянный подголовник London BM EA 26256 времени XXV–XXVI династии¹⁹ (рис. 15) (© Trustees of the British Museum / фото Британского музея). На выполненных в форме пирамид панелях (из слоновой кости) базы этого подголовника изображены два льва, что также может быть увязано по своему семантическому содержанию с предметом из гробницы Тутанхамона [Hellinckx 2001, 80].

Наконец, вернемся к возможной темпоральной интерпретации львов на подголовнике Тутанхамона, которая напрашивается в связи с ее несомненным наличием у *Rwtj-scene* [Тарасенко 2002; Тарасенко 2009, 133–137]. Вышеупомянутое мнение К. Сурдив о связи семантики подголовника с образом Хека не отводит какой-либо роли львам. Значительно чаще можно встретить их отождествление, по аналогии с виньеткой *p3nj*, с *sf* / «вчера» и *dw3w* / «завтра», что является параллельной семантикой их образу как во-

площению «горизонта». Это толкование им дал, как отмечалось, еще Г. Картер [Картер 1959, 231], и в дальнейшем, без особых комментариев, оно воспроизводилось в позднейших работах.

Лишь Б. Хеллинкс предложил недавно достаточно пространное обоснование такой интерпретации,

на чем следует остановиться подробнее. По его мнению, «поскольку сон имеет место между «вчера» и «завтра», становится вполне объяснимым, что голова спящего человека отдыхает между двумя львами, символизирующими эти темпоральные сущности»²⁰ [Hellinckx 2001, 68]. Эти «символические имена («вчера» и «завтра». – *H.T.*) указывают, что *3h.t* – это промежуточное место между закатом и восходом солнца. Соответственно подголовник, который символизирует иероглиф «горизонта», является для спящего границей между сном и пробуждением, а для усопшего – таковой между смертью и жизнью»²¹ [Hellinckx 2001, 80, fn. 87].

Подводя итог, отметим, что, безусловно, изящная (и отчасти восходящая к идеям А. де Бука) новейшая интерпретация Б. Хеллинкса может быть принята лишь с двумя оговорками. Во-первых, вопреки мнению голландского исследователя [Hellinckx 2001, 80, fn. 87], подписи «вчера» и «завтра» у львов *Rwtj-scene* далеко не обычное явление на виньетках 17-й главы Книги Мертвых и зафиксировано пока только в одном свитке (*p3nj p*London BM EA 10470 / 7) и одной гробнице (ТТ 32, *Dhwty-m3*, Кахун) [Тарасенко 2009, 133]. Во-вторых, полной уверенности в тождестве львов на подголовнике Тутанхамона с образами львов «вчера» и «завтра» по 17-й главе Книги Мертвых (*p3nj*) не может быть и по причине хронологического расхождения – и *p3nj*, и ТТ 32 датируются только XIX династией, и нет никаких доказательств существования этой семантической связи (львы – *sf* / *dw3w*) при XVIII династии – текст СТ Sp. 335 / BD 17 сообщает только о связи «вчера» с Ра, а «завтра» – с Осирисом.

Рис. 15.



¹ На данное время нам известно пять экземпляров свитков Книги Мертвых с 17-й главой времени XVIII династии (до Амарны), обладавшей виньетками, но, что характерно для данного периода в истории иллюстрирования свитков Книги Мертвых, еще не имевших единой иконографической схемы [Тарасенко 2008, 38–41].

² См. также: [Lanzone 1884, *Tav. IV, CVI*; Petrie 1914, 45 (№220), *Pl. XXIX, 220a-d*; Andrews 1994, 90; Hellinckx 2001, 81].

³ Отметим, что существует образец зеркала, где рукоять украшают фигуры двух соколов [Schäfer 1932, 6, *Abb. 'c'*], что напоминает ситуацию с сюжетами скарабеев, где аналогично «львов горизонта» могут заменять пары соколов в тех же иконографических построениях [Keel, Schroer 1998, *Taf. IIIa-d*; Тарасенко 2009, 146 (№№ 15–18)].

⁴ «Durchziehen», «durchfahren», «to pass», «move back and forth» [Wb., III, 299.5; Hannig 1995, 606; Gardiner 1955, 13, *fn. 5*].

⁵ Всего зафиксировано пять или шесть (?) таких изображений [Roberson 2007, 175]. В гробнице Рамсеса VI (KV 9, цветное воспроизведение) Акер в верхнем регистре представлен в форме «двойного сфинкса», а в нижнем – «двойного льва» [Hornung 1999a, 101, *Fig. 54*].

⁶ Очевидно, именно к этой сцене восходит интересное изображение «двойного льва» с исходящей из его живота змеей, известное в храме Эсны [= Esna 401; von Lieven 2000, *Taf. 1a*] на астрономическо-календарной композиции, показывающей 18 лунных фаз в виде «фантастических созданий» (как их называет С. Санерон («creations du phantastique»)) [Sauneron 1960, 271, *Pl. X, A* (фото, неполное); von Lieven 2000, 29–33].

⁷ На этом же саркофаге имеется сцена поклонения павианов и душ-*b3* утреннему солнцу, восходящая к т.н. Sonnenlaufszene («сценам солнечного движения») [PM²¹. 2, 828; Rundle Clark 1991, *Pl. 17*].

⁸ Следует отметить, что термин *h3.t* антонимичен темпоральному понятию *ph.wj* / «конец» [Wb., III, 19–20].

⁹ Исчерпывающую библиографию см.: [Hellinckx 2001, 62–63 (с)].

¹⁰ Исследователь справедливо добавляет, что параллелью к данной сцене является 166-я глава Книги Мертвых, специально посвященная подголовнику [Piankoff 1962, *Fig. 59*].

¹¹ Подробнее о связи усопшего с богиней Нут см.: [Rush 1922, 1–62].

¹² Свод письменных и изобразительных источников, описывающих Шу поднимающим солнце, см.: [Hellinckx 2001, 64, *fn. 11*].

¹³ См. также: [Niwiński 1989, 250 (pBerlin 23)].

¹⁴ Эта точка зрения отстаивается М. Перро, которая считает, что здесь отображено наиболее «примитивное» представление, связываемое с подголовником, – показаны руки / ладони самого спящего (цит. по: [Hellinckx 2001, 69]).

¹⁵ Характерно, что на пластине для головы здесь вырисованы и нижняя, и верхняя части ладоней [Hellinckx 2001, 69–70].

¹⁶ Ср. также сцену на пирамидионе Vatican 248 [Rammant-Peeters 1983, *Pl. XXXI, 94* (Doc. 69)].

¹⁷ Рассматриваемый подголовник был обнаружен вместе с мумией принца *Hrw-nht* [Hellinckx 2001, 70], что подтверждает его понимание как «сложносоставного» амулета.

¹⁸ «de Buck's interpretation remains the most probable one» [Hellinckx 2001, 65].

¹⁹ Датировка условная, основанная на стилистических признаках [Hellinckx 2001, 80, *fn. 88*].

²⁰ «As sleep takes place between “yesterday” and “tomorrow” it is very understandable that the head of a sleeping person rests between the lions symbolizing these temporal entities» [Hellinckx 2001, 68].

²¹ «These symbolic names stress that the akhet is a transitory place between sunset and sunrise. Appropriately, the headrest, which symbolizes the horizon-hieroglyph, is to the sleeper the border of sleep and awaking, and to the dead that between death and life» [Hellinckx 2001, 80, *fn. 87*].

Сокращения

AÄ – Ägyptologische Abhandlungen. Wiesbaden.

AH – Ägyptiaca Helvetica. Geneve.

ASAW – Abhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig. Leipzig – Berlin.

BD – Book of the Dead / Книга Мертвых.

BdÉ – Bibliothèque d'Étude / Institut Français d'Archéologie Orientale. Le Caire.

BIFAO – Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale. Le Caire.

- CT – *de Buck A. The Egyptian Coffin Texts*. Vol. I–VII. Chicago, 1935–1961.
JEA – Journal of Egyptian Archaeology. London.
JNES – Journal of the Near Eastern Studies. Chicago.
GM – Göttinger Miszellen. Beiträge zur ägyptologischen Diskussion. Göttingen.
ERA – Egyptian Research Account. London.
LÄ – **Lexikon der Ägyptologie** / Begr. von W. Helck, E. Otto. Hrsg. von W. Helck, W. Westendorf. Bd. I–VI. Wiesbaden, 1975–1986.
MÄS – Münchner Ägyptologische Studien. München – Berlin.
MEOL – Mededeelingen en verhandelingen van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap «Ex Oriente Lux» gevestigd te Leiden. Leiden.
NAWG – Nachrichten der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen. Göttingen.
OBO – Orbis Biblicus et Orientales. Freiburg – Göttingen.
OLA – Orientalia Lovaniensia Analecta. Leuven.
OLP – Orientalia Lovaniensia Periodica. Leuven.
PM²I, 1–2 – *Porter B., Moss R. Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings*. Vol. I: The Theban Necropolis: Part I–II: 2nd Ed. Oxford, 1970.
PT, Pyr. – *Sethe K. Die altägyptischen Pyramidentexte*. Bd. I–III. Leipzig, 1960.
SAK – Studien zum altägyptischen Kultur, Hamburg.
SAT – Studien zum altägyptischen Totenbuch. Wiesbaden.
SPAW – Sitzungsberichte der Preußischen Akademie der Wissenschaften. Berlin.
Wb. – *Erman A., Grapow H. Wörterbuch der ägyptischen Sprache*. Bd. I–V. Berlin, 1955.
ZÄS – Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde. Berlin.

Литература

- Картер Г. Гробница Тутанхамона* – Пер с англ. Москва, 1959.
Сокровища гробницы Тутанхамона. Каталог выставки. Москва, 1974.
Тарасенко Н.А. Древнеегипетская мифология в изобразительной традиции Книги Мертвых (виньетки глав 16, 17 и 42 в Новом царстве – Третьем переходном периоде). Киев, 2009.
Тарасенко Н.А. Космография Вечности в Древнем Египте (к интерпретации одной виньетки Книги Мертвых) // Культурное наследие Египта и Христианский Восток. (Материалы международных научных конференций) / Под ред. Э.Е. Кормышевой. Вып. 1. Москва, 2002.
Тарасенко Н.А. Ранние иллюстрации 17-й главы древнеегипетской Книги Мертвых // XII Сходознавчі читання А. Кримського. Тези доповідей міжнародної наукової конференції (м. Київ. 2–3 жовтня 2008 р.). К., 2008.
Altenmüller H. Die Apotropaia und die Götter Mittelägyptens. Eine typologische und religionsgeschichtliche Untersuchung der sogenannten «Zaubermeister» des Mittleren Reiches: Diss. T. I–II. München, 1965.
Andrews C. Amulets of Ancient Egypt. London, 1994.
Bonnet H. Reallexikon der ägyptischen Religionsgeschichte. Berlin, 1952.
de Buck A. De Godsdienstige opvatting van den Slaap inzonderheid in het Oude Egypte // MEOL. № 4. Leiden, 1939.
Budge E.A.W. The Greenfield Papyrus in the British Museum. London, 1912.
Derchain Ph. Perpetuum mobile // OLP. Vol. 6–7. Leuven, 1975–1976.
Desroches-Noblecourt Ch. Life and Death of Pharaoh Tutankhamen. London, 1969.
Fischer H.G. «Kopfstütze» // LÄ. Bd. III. Wiesbaden, 1980.
Gardiner A.H. A Unique Funerary Liturgy // JEA. Vol. 41. London, 1955.
Gardiner A.H. Egyptian Grammar. Being an Introduction to the Study of Hieroglyphs. 3rd Ed. London – Oxford, 1958.
Garstang J. Mahâsna and Bêt Khallâf - ERA. Vol. 7. London, 1903.

- Hannig R. Die Sprache der Pharaonen. Großes Handwörterbuch Ägyptische-Deutsch.* [Hannig Lexica – 1]. Mainz am Rhein, 1995.
- Hellincks B.R. The Symbolic Assimilation of Head and Sun as expressed by Headrests // SAK. Bd. 21. Hamburg, 2001.*
- Hornung E. Altägyptische Höllenvorstellungen - ASAW. Bd. 59. H. 3. Berlin, 1968.*
- Hornung E. Das Amduat. Die Schrift des verborgenen Raumes. T. I (Texte) – T. II (Übersetzung und Kommentar) – T. III (Die Kurzfassung. Nachträge) - AÄ. Bd. 7. Wiesbaden, 1963.*
- Hornung E. Das Buch von den Pforten des Jenseits. Nach den Versionen des Neun Reich. T. I (Text) – T. II (Übersetzung und Kommentar) - AH. Bd. 7–8. Genf, 1979–1980.*
- Hornung E. Die Tragweite der Bilder. Altägyptische Bildaussagen // Eranos Jahrbuch. Vol. 48 (1979). Ascona, 1981.*
- Hornung E. Die Unterweltbücher der Ägypter. Dübeldorf, 2002.*
- Hornung E. The Ancient Egyptian Books of the Afterlife. Ithaca – London, 1999.*
- Hornung E. Zwei Ramessidische Königsgräber: Ramses IV und Ramses VII - Theben. Bd. XI. Mainz, 1990.*
- Kákosy L. Einige Probleme des ägyptischen Zeitbegriffes // Oikumene. Studia ad Historiam antiquam Classicam et Orientalem Spectantia. Nr. 2. Budapest, 1978.*
- Keel O., Schroer S. Darstellungen des Sonnenlaufs und Totenbuchvignetten auf Skarabäen // ZÄS. Bd. 125. Berlin, 1998.*
- Kees H. Der Götterglaube im alten Ägypten. Berlin, 1977.*
- Koch K. Geschichte der ägyptischen Religion. Von den Pyramiden bis zu den Mysterien der Isis. Stuttgart – Berlin – Köln, 1993.*
- Lanzzone R. V. Dizionario di Mitologia Egizia. T. II. Torino, 1884.*
- Lesko L. H. A Dictionary of Late Egyptian. Vol. I–II. Providence, 2002–2004.*
- Lexa Fr. La Magie dans l'Égypte Antique de l'Ancienne Empire jusqu'a l'époque Copte. T. I–III. Paris, 1925.*
- von Lieven A. Der Himmel über Esna. Eine Fallstudie zur Religiösen Astronomie in Ägypten am Beispiel der kosmologischen Decken- und Architravinschriften im Tempel von Esna - AÄ. Bd. 64. Wiesbaden, 2000.*
- Münster M. Untersuchungen zur Göttin Isis vom Alten Reich bis zum Ende des Neun Reiches - MÄS. Bd. 11. München – Berlin, 1968.*
- Naville E. Les amulettes du chevet et de la tête // ZÄS. Bd. 48. Berlin, 1911.*
- Niwiński A. Studies on the Illustrated Theban Funerary Papyri of the 11th and 10th Centuries B.C. - OBO. Bd. 86. Friburg – Göttingen, 1989.*
- Niwiński A. Untersuchungen zur ägyptischen Ikonographie der 21. Dynastie (2). Der Entwicklungsprozess des thebanischen ikonographischen Sonnenlaufmotive zwischen der 18. und der 21. Dynastie // GM. Bd. 65. Göttingen, 1983.*
- Perraud M. Appuis-tête à inscription magique et apotropaïa // BIFAO. T. 102. Le Caire, 2002.*
- Perraud M. Untersuchungen zu Totenbuch Spruch 166: Vorbemerkungen // Totenbuch-Forschungen: Gesammelte Beiträge des 2. Internationalen Totenbuch-Symposiums Bonn, 25. bis 29. September 2005 / Hrsg. von B. Backes, I. Munro und S. Stöhr - SAT. Bd. 11. Wiesbaden, 2006.*
- Petrie W.M.F. Amulets. Illustrated by the Egyptian Collection in University College, London. London, 1914.*
- Piankoff A. La création du Disque solaire - BdÉ. T. XIX. Le Caire, 1953.*
- Piankoff A. Les grandes compositions religieuses dans la tombe de Pédéménope // BIFAO. T. 46. Le Caire, 1947.*
- Piankoff A. The Shrines of Tut-Ankh-Amon. New York – Evanston, 1962.*
- Piankoff A. The Tomb of Ramesses VI. Texts - Bollingen Series. XL: Ancient Egyptian Religious Texts and Representations. Vol. 1. New York, 1954.*
- Piankoff A. Mythological Papyri / Ed. by N. Rambova - Bollingen Series. XL: Ancient Egyptian Religious Texts and Representations. Vol. 3. New York, 1957*
- Pinch G. Egyptian Mythology. A Guide to the Gods, Goddesses, and traditions of Ancient Egypt. Oxford, 2002.*

- Pinch G.* **Magic in Ancient Egypt.** London, 1994.
- van der Plas D., Borghouts J.* Coffin Texts Word Index - **Publications Interuniversitaires de Recherches Égyptologiques Informatisées.** Vol. VI. Utrecht – Paris, 1998.
- Quirke St.* Owners of Funerary Papyri in the British Museum - **British Museum Occasional Paper.** Vol. 92. London, 1993.
- Rammant-Peeters A.* Les Pyramidions Egyptiens du Nouvel Empire - **OLA.** T. 11. Leuven, 1983.
- Reisner G.A.* **Amulets.** Le Caire, 1907.
- Roberson J.A.* **The Book of the Earth: A Study of Ancient Egyptian Symbol-Systems and the Evolution of New Kingdom Cosmographic Models:** Diss. Pennsylvania, 2007.
- Rundle Clark R.T.* **Myth and Symbol in Ancient Egypt.** London, 1991.
- Rush A.* Die Entwicklung der Himmelsgöttin Nut zu einer Totengottheit // **Mitteilungen der Vorderasiatisch-Aegyptischen Gesellschaft.** Jah. 27. Leipzig, 1922.
- Sauneron S.* Le nouveau Sphinx composite du Brooklyn Museum et le rôle du dieu Toutou-Tithoès // **JNES.** Vol. 19, № 4. Chicago, 1960.
- Schäfer H.* Die Ausdeutung der Spiegelplatte als Sonnenscheibe // **ZÄS.** Bd. 68. Berlin, 1932.
- Schott S.* Zum Weltbild der Jenseitführer des Neuen Reiches - **NAWG.** № 11. Göttingen, 1965.
- Sethe K.* Altägyptische Vorstellungen vom Lauf der Sonne - **SPAW.** Bd. XXI–XXII. Berlin, 1928.
- Sourdive C.* **La main dans l'Égypte pharaonique. Recherches de morphologie structurale sur les objets égyptiens comportant une main.** Frankfurt am Mainz – New York, 1984.
- Tarasenko M.* «Ruti-Scene» in Ancient Egyptian Religious Art (19–21 Dynasties) // **Cultural Heritage of Egypt and Christian Orient** / Ed. by E. Kormysheva. Vol. 4. Moscow, 2007.
- Taylor J.H.* **Death and the Afterlife in Ancient Egypt.** London, 2001.
- Taylor J.H.* Theban coffins from the Twenty-second to the Twenty-sixth Dynasty; dating and synthesis of development // **The Theban Necropolis: Past, Present and Future** / Ed. by N. Strudwick, J.H. Taylor. London, 2003.
- Wilkinson R.H.* **Reading Egyptian Art. A Hieroglyphic Guide to Ancient Egyptian Painting and Sculpture.** London, 1992.
- Wilkinson R.H.* **Symbol and Magic in Egyptian Art.** London, 1994.
- de Wit C.* **Le rôle et le sens du Lion dans l'Égypte ancienne.** Leiden, 1951
- Zandee J.* Sargtexte, Sprüche 363–366 (Coffin Texts V 23–28) // **Funerary Symbols and Religion. Essays dedicated to Prof. M.S.H.G. Heerma van Voss on the occasion of his retirement from the Chair of the History of Ancient Religions at the University of Amsterdam** / Ed. by J.H. Kamstra, H. Milde, K. Wagtendonk. Kampen, 1988.